

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE LOW**

**PROCÈS-VERBAL** d'une réunion régulière du Conseil de la Municipalité de Low, tenue le lundi 1 février 2016 à 19H00, à la Salle Héritage, 4A chemin d'Amour, Low (Québec) J0X 2C0 sous la présidence de Son Honneur le Maire, Monsieur Morris O'Connor.

Étaient aussi présents : Les conseillères Michèle Logue-Wakeling, Joanne Mayer et le conseiller Charles Kealey.

Absents : Conseillères Lynn Visentin et Amanda St. Jean et Conseiller Christopher Brownrigg

Étant également présente : Franceska Gnarowski, Directrice générale

**1) OUVERTURE**

Constatant le quorum, l'assemblée est officiellement déclarée ouverte par Son Honneur le Maire, monsieur Morris O'Connor.

**1a) PÉRIODE QUESTION – 2<sup>ième</sup> ESSAIE**

**2) AFFAIRES DÉCOULANT DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE**

Aucune affaire

**3) PROCÈS-VERBAL**

**#13-02-2016**

**IL EST RÉSOLU QUE** le procès-verbal de la réunion régulière du 11 janvier 2016 soit accepté tel que présenté.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling  
**APPUYÉ PAR** le conseiller Charles Kealey  
**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**(4) ORDRE DU JOUR**

**#14-02-2016**

**IL EST RÉSOLU QUE** l'ordre du jour soit adopté et qu'il demeure ouvert.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Joanne Mayer  
**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling  
**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**(5) FACTURES À PAYER**

**#15-02-2016**

**IL EST RÉSOLU QUE** la liste #02-2016 des déboursés pour la période du 12 janvier 2016 au 1 février 2016 totalisant un montant de 141 546, 25\$;

**QUE** les salaires nets versés pour la période du 1er janvier 2016 au 31 janvier 2015 totalisant un montant de 22 243,14\$ soient acceptés;

**QUE** la directrice générale/secrétaire-trésorière soit autorisée à faire les affectations budgétaires nécessaires à cet effet.

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Charles Kealey  
**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling  
**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CERTIFICAT**

Je, soussignée, directrice générale/secrétaire-trésorière, certifie par la présente que les fonds nécessaires sont disponibles pour les dépenses nommées à la résolution #15-02-2016, tel que prévu par le Conseil de la municipalité de Low.

*Franceska Gnarowski*  
Directrice générale/secrétaire-trésorière

**(6) RAPPORT DU MAIRE**

Le maire présente un rapport verbal de ses activités pour le mois de janvier.

## **6.1 ADMINISTRATION**

### **(6.1.1) RAPPORT DU COMITÉ D'ADMINISTRATION**

Aucun rapport est présenté par la conseillère Michèle Logue-Wakeling, Présidente du comité d'administration.

### **(6.1.2) AVIS DE MOTION**

Avis de motion est donné par la conseillère Joanne Mayer qu'à une séance ultérieure du conseil un règlement sur les zones d'interdiction de stationnement sur le chemin Farm sera considéré.

### **(6.1.3) MODIFICATION DE RÉOLUTION NO 138-09-2015**

#16-02-2016

**IL EST RÉSOLU QUE** le conseil modifie la résolution No 138-09-2015 portant sur la distribution du surplus 2014 tel que :

- Transféré 10 000 \$ pour l'étude de développement au fond réservé pour la TECQ pour un total de 50 000 \$ et éliminé la réserve pour l'étude ;
- Transféré la balance de 1 414,12 \$ suivant l'achat de 14 585,88 \$ pour la tondeuse au fond réservé pour l'appareil d'imagerie thermique;
- Transféré 3 941,27 suivant l'achat de 12 058,73 pour la sableuse à un fond réservé pour l'appareil d'imagerie thermique;
- Réservé le total de 5 355,39 \$ pour l'appareil d'imagerie thermique tel qu'adopter dans la résolution No 48-03-2015.

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **(6.1.4) MODIFICATION DE RÉOLUTION NO 100-06-2015**

**CONSIDÉRANT** que la résolution No 100-06-2015 porte sur l'achat d'un appareil d'imagerie thermique ;

**CONSIDÉRANT** que la résolution ne précise pas d'où proviendront les fonds pour l'achat ;

#17-02-2016

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU QUE** le conseil appui la modification à la résolution No 100-06-2015 afin de préciser que les fonds pour l'achat de l'appareil d'imagerie thermique proviendront du surplus 2014.

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **(6.1.5) COUR MUNICIPALE**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité régionale de Comté des Collines-de-l'Outaouais et les municipalités de Cantley, Chelsea, L'Ange-Gardien, La Pêche, Notre-Dame-de-la-Salette, Pontiac et de Val-des-Monts ont établi une Cour municipale commune par la signature d'une entente portant sur la délégation à la Municipalité régionale de Comté des Collines-de-l'Outaouais de la compétence pour établir une cour municipale commune et sur l'établissement de cette cour ;

**CONSIDÉRANT QUE** cette entente a été approuvée par un décret du Gouvernement portant le numéro 1379-97 du 22 octobre 1997 ;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de l'article 9.1 de cette entente, toute municipalité qui souhaite y adhérer doit obtenir le consentement unanime des municipalités déjà parties à l'entente et doit accepter les conditions d'adhésion dont les municipalités pourraient convenir entre elles sous la forme d'une annexe à cette entente ;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité régionale de Comté de la Vallée-de-la-Gatineau et les municipalités d'Aumond, Blue Sea, Bois-Franc, Bouchette, Cayamant, Délage, Denholm, Egan-Sud, Gracefield, Grand-Remous, Maniwaki, Messines, Montcerf-Lytton et Sainte-Thérèse de la Gatineau ont manifesté leur intention d'adopter un règlement d'adhésion à l'entente existante et acceptent les conditions mentionnées dans l'annexe jointe à la présente résolution;

#18-02-2016

**EN CONSÉQUENCE IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère Joanne Mayer  
**APPUYÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**ET RÉSOLU QUE** le Conseil par la présente, statue et ordonne ce qui suit :

**ARTICLE 1**

**QUE** la Municipalité de Low accepte l'adhésion à l'Entente de la Cour municipale commune de la MRC des Collines-de-l'Outaouais de la Municipalité régionale de Comté de la Vallée-de-la-Gatineau et les municipalités d'Aumond, Blue Sea, Bois-Franc, Bouchette, Cayamant, Déléage, Denholm, Egan-Sud, Gracefield, Grand-Remous, Maniwaki, Messines, Montcerf-Lytton et Sainte-Thérèse de la Gatineau, aux conditions prévues à l'annexe « A » intitulée « Conditions d'adhésion à l'Entente portant sur la délégation à la Municipalité régionale de Comté des Collines-de-l'Outaouais de la compétence pour établir une cour municipale commune et sur l'établissement de cette cour » ; laquelle annexe est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme si elle y était ici au long reproduite.

**ANNEXE « A »**

Conditions d'adhésion à l'Entente portant sur la délégation à la Municipalité régionale de Comté des Collines-de-l'Outaouais de la compétence pour établir une cour municipale commune et sur l'établissement de cette cour

**ARTICLE 1**

**QUE** la Municipalité régionale de Comté de la Vallée-de-la-Gatineau et les municipalités d'Aumond, Blue Sea, Bois-Franc, Bouchette, Cayamant, Déléage, Denholm, Egan-Sud, Gracefield, Grand-Remous, Maniwaki, Messines, Montcerf-Lytton et Sainte-Thérèse de la Gatineau adoptent un règlement d'adhésion à l'Entente portant sur la délégation à la Municipalité régionale de Comté des Collines-de-l'Outaouais de la compétence pour établir une cour municipale commune et sur l'établissement de cette cour et acceptent d'être soumises aux conditions qui y sont mentionnées.

**ARTICLE 2**

**QUE** chacune des municipalités mentionnées à l'article 1 accepte de verser à la MRC des Collines-de-l'Outaouais, en une seule fois et à titre de contribution d'adhésion à la cour municipale commune de la MRC des Collines-de-l'Outaouais, un montant de 2.67\$ per capita selon la population établie pour celle-ci par le décret 1060-2014 du 3 décembre 2014, adopté par le gouvernement du Québec.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**(6.1.6) AUTORISATION DE SIGNATURE**

**CONSIDÉRANT** que le projet concernant la municipalisation du chemin de la Rive comprend l'étape de transfert de terrain à la municipalité ;

**CONSIDÉRANT** que les actes de cession de terrains seront bientôt signés par les propriétaires concernés ;

**CONSIDÉRANT** que les actes de cession doivent être signés par la directrice générale et/ou le maire de la municipalité;

#19-02-2016

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que la municipalité autorise la directrice générale, Franceska Gnarowski et/ou le maire, Morris O'Connor de signer les actes de cession dans le cadre du projet du chemin de la Rive.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling  
**APPUYÉ PAR** le conseiller Charles Kealey  
**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**(6.1.7) PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE**

**CONSIDÉRANT** la demande de la Table éducation Outaouais d'appuyer leur résolution en faveur de la persévérance scolaire;

**CONSIDÉRANT** que le taux de diplomation et de qualification avant l'âge de vingt est de 67,9 % dans l'Outaouais; l'un des plus faibles au Québec ;

**CONSIDÉRANT** que le décrochage scolaire est un problème intimement lié à la pauvreté et à celui de la pénurie de relève et de main d'œuvre qualifiée;

**CONSIDÉRANT** que le taux de diplomation et de qualification est le plus élevé dans la municipalité de Low;

**CONSIDÉRANT** l'implication de la municipalité, les aînées, les bénévoles de l'aréna et l'association récréative de Low, Venosta, Brennan's Hill, dans la vie des étudiants à St-Michael's;

**#20-02-2016**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que la municipalité appui la résolution provenant de la Table éducation Outaouais;

**ET QUE** la municipalité continuera de supporter les programmes de St-Michael's autant que possible.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Joanne Mayer

**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**(6.1.8) APPUI DE RÉSOLUTION 2015-12-338 DE KAZABAZUA**

**#21-02-2016**

**IL EST RÉSOLU** de remettre la question à une réunion ultérieure.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Joanne Mayer

**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**(6.1.9) EMBAUCHE**

**CONSIDÉRANT** que lors de l'adoption du budget 2016 le 15 décembre 2015 le conseil approuvait l'embauche d'un préposé à l'entretien à temps plein;

**CONSIDÉRANT** que la préposée actuelle a été prévenu de la terminaison de son contrat à partir de la fin février 2016;

**CONSIDÉRANT** que le nouveau poste sera ouvert à partir du mois de mars ;

**#22-02-2016**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que la municipalité autorise l'affichage du poste à partir du 10 février jusqu'au 17 février dans le journal Low Down et dans la Gatineau, sur Facebook, le site web ainsi que sur les babillards municipaux.

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**(6.1.10) LOYER/CENTRE DU JOUR**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité paie un loyer pour l'utilisation de la salle Héritage pour ses réunions;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité supporte le Centre du Jour pour les aînés;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité supporte également les activités des membres de l'Association récréative de Low, Venosta et Brennan's Hill;

**#23-02-2016**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** par le conseil que la municipalité de Low débourse \$2 424 pour la location de la salle Héritage ainsi que \$900 pour le Centre du jour et \$4250 pour les organismes locaux (LVBRA) pour un total de \$7 574.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Joanne Mayer

**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**(6.1.11) PETITE CAISSE**

**CONSIDÉRANT** que le bureau de la municipalité doit, à l'occasion se servir de l'argent comptant;

**CONSIDÉRANT** la politique sur la petite caisse proposé par la directrice générale;

**#24-02-2016**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** par le conseil d'approuver une petite caisse de \$300 en sus du 100 \$ déjà affecté au poste de la taxation et d'adopter la politique sur la petite caisse tel que présenté par la directrice générale.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**APPUYÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **(6.1.12) LIVRE DON KEALEY**

**CONSIDÉRANT** que le livre sur l'histoire de Low publié par Don Kealey est maintenant disponible;

**CONSIDÉRANT** l'importance de ce livre pour les archives de la municipalité;

**#25-02-2016**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** par le conseil que la municipalité achète une copie du livre de monsieur Don Kealey pour ces archives.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Joanne Mayer

**APPUYÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **(6.1.13) ARÉNA DON**

**CONSIDÉRANT** que la municipalité accorde une subvention de 2 500 \$ à l'Aréna Centrale de la Gatineau;

**#26-02-2016**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** par le conseil d'accorder la subvention de 2 500 \$ à l'aréna.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**APPUYÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **6.2 VOIRIE**

#### **(6.2.1) RAPPORT**

Un bref rapport est donné par le conseiller Charles Kealey, Président du comité de la voirie.

#### **(6.2.2) ACHAT**

**CONSIDÉRANT** le besoin de débroussailler les chemins municipaux ;

**#27-02-2016**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le conseil approuve l'achat d'une débroussailleuse télescopique au montant de 849,95 \$ plus taxes.

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**APPUYÉ PAR** la conseillère Joanne Mayer

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **(6.2.3) VENTE**

**CONSIDÉRANT** que la citerne 1979 est désuète ;

**#28-02-2016**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le conseil approuve la vente par appel d'offre de la citerne et que les assurances soient annulées.

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **(6.3) SÉCURITÉ CIVILE**

#### **(6.3.1) RAPPORT**

Rapport est donné par la conseillère Joanne Mayer, en absence de la Présidente du comité de la Sécurité publique.

#### **(6.3.2) NOUVEAU POMPIER**

**CONSIDÉRANT** le manque de pompier dans la brigade municipale ;

**CONSIDÉRANT** la recommandation du Directeur du service, Ghyslain Robert, d'embaucher Roch Courville à titre de pompier;

#29-02-2016

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le conseil accepte la candidature de Roch Courville à titre de pompier pour le service d'incendie de la municipalité.

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**APPUYÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **(6.4) ENVIRONNEMENT**

#### **(6.4.1) RAPPORT**

Aucun rapport n'est donné par le conseiller Christopher Brownrigg, Président du comité de l'environnement.

#### **(6.4.2) HYDROGÉOLOGUE**

**CONSIDÉRANT** que les critères du programme TECQ exigent la vérification et la mise aux normes du système d'aqueduc s'il y a lieu;

**CONSIDÉRANT** que la firme d'ingénieurs CIMA a été retenue pour préparer le rapport sur l'aqueduc afin de se conformer aux exigences ;

**CONSIDÉRANT** que pour compléter le rapport, une étude hydrogéologique doit être effectuée sur le puits Fieldville;

**CONSIDÉRANT** les trois soumissions suivantes ;

LNA Hydrogéologie environnement	6 000 \$ + taxes
BluMetric	9 200 \$ + taxes
Geofor	8 895 \$ + taxes

#30-02-2016

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le conseil accepte la soumission de LNA Hydrogéologie environnement pour le montant de 6 000 \$ plus taxes.

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**APPUYÉ PAR** la conseillère Joanne Mayer

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **(6.5) URBANISME**

#### **(6.5.1) RAPPORT**

Un rapport est donné par la conseillère Joanne Mayer, présidente du Comité d'urbanisation.

### **(6.6) LOISIRS & CULTURE**

#### **(6.6.1) RAPPORT**

Un rapport est donné par la conseillère Joanne Mayer, vice-présidente du Comité des loisirs.

**(6.6.2) EMBAUCHE**

**CONSIDÉRANT** la fin du terme d'embauche subventionné par Emploi Québec de Kevin Legros ;

**CONSIDÉRANT** les besoins continus de la municipalité ainsi que l'aréna ;

**CONSIDÉRANT** que les argents pour l'embauche d'un préposé à l'entretien ont été budgétés

**#31-02-2016**

**EN CONSÉQUENCE, IL EST RÉSOLU** que le conseil approuve l'embauche à court terme (du 17 janvier au 7 mars 2016) de Kevin Legros afin de continuer l'entretien pour la municipalité ainsi que l'aréna au taux horaire de 13 \$ plus avantages sociaux;

**PROPOSÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**APPUYÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**(6.7) VARIA**

**(7) PÉRIODE DE QUESTION**

**Au début de la réunion**

**(8) AJOURNEMENT**

**#32-02-2016**

**IL EST RÉSOLU QUE** la réunion se termine à 20h21

**PROPOSÉ PAR** le conseiller Charles Kealey

**APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Logue-Wakeling

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

*Morris O'Connor*  
Maire

*Franceska Gnarowski*  
Directrice générale/secrétaire-trésorière

« Je, Morris O'Connor, Maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal du Québec »